

**QUYẾT ĐỊNH**

**Về việc kiện toàn Tổ giúp việc cho Văn phòng Thường trực của Ủy ban điều phối cấp tỉnh thực hiện Hiệp định hợp tác bảo vệ và khai thác tài nguyên du lịch thác Bản Giốc (Đức Thiên) Việt Nam - Trung Quốc**

**CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH CAO BẰNG**

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015;

Căn cứ Thông báo số 26/2016/TB-LPQT ngày 25 tháng 5 năm 2016 của Bộ Ngoại giao về việc điều ước quốc tế có hiệu lực (từ ngày 16 tháng 6 năm 2016 Hiệp định sẽ chính thức có hiệu lực song phương);

Theo Công văn số 2034/UBND-NC ngày 29 tháng 7 năm 2016 của Ủy ban nhân dân tỉnh Cao Bằng về việc chủ trương đối với cơ cấu tổ chức, bộ máy thực hiện Hiệp định hợp tác bảo vệ và khai thác tài nguyên du lịch thác Bản Giốc;

Xét đề nghị của Giám đốc Sở Ngoại vụ tại Tờ trình số 852/TTr-SNgV ngày 19 tháng 9 năm 2019;

Xét đề nghị của Giám đốc Sở Nội vụ tại Tờ trình số 2016/TTr-SNV ngày 02 tháng 10 năm 2019,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Kiện toàn Tổ giúp việc cho Văn phòng Thường trực của Ủy ban điều phối cấp tỉnh thực hiện Hiệp định hợp tác bảo vệ và khai thác tài nguyên du lịch thác Bản Giốc (Đức Thiên) Việt Nam - Trung Quốc, gồm các ông, bà có tên trong danh sách kèm theo.

**Điều 2.** Tổ giúp việc được đặt dưới sự quản lý của Văn phòng Thường trực, có trách nhiệm tham mưu giúp việc cho Ủy ban Điều phối cấp tỉnh và Văn phòng Thường trực, trực tiếp dự thảo các văn bản, các báo cáo, các kế hoạch, tham mưu tổ chức các cuộc họp định kỳ hoặc bất thường của Ủy ban Điều phối và Văn phòng Thường trực, thực hiện các nhiệm vụ cụ thể do Ủy ban Điều phối và Văn phòng Thường trực phân công trong quá trình thực hiện Hiệp định.

**Điều 3.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký và thay thế Quyết định số 534/QĐ-UBND ngày 11/5/2018 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh Cao

Bảng về việc kiện toàn Tổ giúp việc cho Văn phòng Thường trực của Ủy ban điều phối cấp tỉnh thực hiện Hiệp định hợp tác bảo vệ và khai thác tài nguyên du lịch thác Bản Giốc (Đức Thiên) Việt Nam - Trung Quốc.

**Điều 4.** Chánh Văn phòng Ủy ban nhân dân tỉnh, Giám đốc Sở Nội vụ, Giám đốc Sở Ngoại vụ, thủ trưởng các cơ quan có liên quan và các ông, bà có tên tại Điều 1 chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./

**Nơi nhận:**

- Như Điều 4;
- TT Tỉnh ủy;
- TT HĐND tỉnh; } (b/c)
- CT, các PCT UBND tỉnh;
- Các PCVP UBND tỉnh; } (bản Đt)
- Sở Ngoại vụ;
- Công thông tin điện tử tỉnh;
- Lưu: VT, NV, NC.



**CHỦ TỊCH**

**Hoàng Xuân Ánh**



## DANH SÁCH THÀNH VIÊN



**Tổ giúp việc cho Văn phòng Thường trực của Ủy ban điều phối cấp tỉnh thực hiện Hiệp định hợp tác bảo vệ và khai thác Tài nguyên du lịch Thác Bản Giốc (Đức Thiên) Việt Nam - Trung Quốc**

*(Ban hành kèm theo Quyết định số 1131 /QĐ-UBND ngày 15 tháng 10 năm 2019 của Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh Cao Bằng)*

1. Tổ trưởng: Ông Hoàng Thái Bình, Phó Trưởng phòng Nội chính, Văn phòng Ủy ban nhân dân tỉnh.

2. Tổ phó:

- Bà Mạc Thị Cảnh, Trưởng phòng Khoa giáo - Kinh tế đối ngoại, Sở Kế hoạch và Đầu tư;

- Bà Nông Thị Tuyền, Trưởng phòng Quản lý du lịch, Sở Văn hóa, Thể thao và Du lịch;

- Bà Nguyễn Thị Hương Nhung, Phó Trưởng phòng Tổng hợp, Văn phòng Ủy ban nhân dân tỉnh;

- Bà Phương Thị Nương, Phó Trưởng phòng Hợp tác quốc tế, Sở Ngoại vụ.

3. Các Tổ viên:

- Bà Phan Thị Thu Huyền, Trưởng phòng Quản lý biên giới, Sở Ngoại vụ;

- Ông Lưu Văn Vững, Trưởng Ban Cửa khẩu, Bộ Chỉ huy Bộ đội biên phòng tỉnh;

- Ông Đàm Xuân Thụ, Trưởng phòng Quản lý xuất nhập cảnh, Công an tỉnh;

- Ông Hoàng Quang Ngọc, Chánh Văn phòng Sở Y tế;

- Bà Nguyễn Thị Huệ, Phó Trưởng phòng Tài chính - Hành chính sự nghiệp, Sở Tài chính;

- Bà Trịnh Thị Thảo, Trưởng phòng Kế hoạch - Kỹ thuật và Quản lý giao thông, Sở Giao thông vận tải;

- Ông Nguyễn Thế Bằng, Trưởng phòng Nghiệp vụ, Cục Hải quan tỉnh;

- Ông Đoàn Quốc Hùng, Trưởng phòng Bru chính viễn thông - Công nghệ thông tin, Sở Thông tin và Truyền thông;

- Ông Hoàng Thế Tùng, Trưởng phòng Quản lý bảo vệ rừng và Bảo tồn thiên nhiên, Chi cục Kiểm lâm, Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn;

- Ông Bé Ích Phong, Trưởng phòng Quản lý thương mại và Xuất nhập khẩu, Sở Công Thương;

- Ông Tạ Ninh Giang, Phó Trưởng phòng Quy hoạch - Kiến trúc, Sở Xây dựng;

- Ông Nông Tiến Dũng, Phó Chủ nhiệm chính trị, Bộ Chỉ huy Quân sự tỉnh;
- Ông Hoàng Quốc Khánh, Phó Trưởng phòng Kế hoạch - Tài nguyên nước, Sở Tài nguyên và Môi trường;
- Ông Hoàng Văn Đông, Chánh Văn phòng Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân huyện Trùng Khánh;
- Ông Lục Văn Tiến, Phó Chánh Văn phòng Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân huyện Hạ Lang;
- Bà Đàm Thị Kim Anh, Chuyên viên phòng Nội chính, Văn phòng Ủy ban nhân dân tỉnh;
- Bà Hà Thu Trang, Chuyên viên phòng Tổng hợp, Văn phòng Ủy ban nhân dân tỉnh;
- Bà Tô Thị Trang, Chuyên viên phòng Khoa giáo - Văn xã, Văn phòng Ủy ban nhân dân tỉnh.

*(Danh sách này ấn định 23 người)./.*